РЕЦЕНЗИЯ

на магистерскую диссертацию И.А. Черненко

на тему « Прямой и косвенный способы речевого воздействия в

американском судебном дискурсе »

В рецензируемой работе американский судебный дискурс изучается с позиций прагмалингвистики и, в частности, такого её актуального аспекта, как теория речевого воздействия. Судебный дискурс дает очень богатые возможности для исследования способов воздействия на адресата. В качестве основного адресата в данной коммуникативной ситуации выступают присяжные, к которым прямо или косвенно обращены речи представителей обвинения и защиты; многочисленные тактики, сгруппированные И.А. Черненко в три макростратегии и тщательно проанализированные, отражают всю сложность и многоплановость рассматриваемого вида коммуникации.

Рецензируемое исследование содержит около 100 страниц текста, строится на анализе 280 диалогов, собранных с 2700 страниц текста. Список использованной литературы весьма внушителен и насчитывает 140 названий, в том числе 56 на иностранном языке.

Работа написана хорошим современным научным языком и оформлена по всем правилам. Анализ примеров убедителен, и приводимые комментарии также хорошо сформулированы и информативны. Иногда, однако, изложение представляется несколько более многословным, чем это необходимо. Так, например, в п. 1.2.1, вероятно, было бы достаточно ограничиться определением дискурса Ван Дейка и перейти непосредственно к характеристике судебного дискурса. Всё остальное в этом параграфе выглядит как избыточная информация. В целом же I глава, посвященная теории воздействия и судебному дискурсу, выполнена на высоком теоретическом уровне.

Во П главе стратегии воздействия разбиты на 3 группы: аргументацию, манипулирование и суггестию. Каждая из групп описана подробнейшим образом: в целом выделяется около 20 тактик, каждая из которых получает название (иногда уже существующее, иногда – новое, собственное) и иллюстрируется вполне убедительными примерами. Изложение очень четко структурировано.

Замечания, на которых хотелось бы остановиться, носят дискуссионный характер.

- Представляется, что манипулирование всегда связано с введением в заблуждение и всегда косвенно. Здесь было бы уместно употребить термин, предложенный в диссертации В.Н. Козьминой (Кондрашовой) «тактическая косвенность», но почему-то диссертантка не ссылается на работу своего научного руководителя.

- Трактовка суггестии как самостоятельной макростратегии представляется спорной. Это скорее разновидность манипулирования. Судя по примерам, манипуляция и суггестия различаются главным образом сферами функционирования: первая относится к коммуникативному режиму, а вторая – к нарративному. Что касается более явного проявления манипуляций для адресата, то мы ведь не называем обман другим термином из-за того, что иногда адресат замечает обман и соответственно реагирует на него.

Итак, как было сказано, замечания носят дискуссионный характер, а в целом диссертация И.А. Черненко производит очень благоприятное впечатление. Она является серьезным вкладом в теорию речевого воздействия и имеет практическую значимость для изучения судебного дискурса. Рецензируемая магистерская диссертация отвечает всем требованиям, предъявляемым к работам такого рода.

к.ф.н. Скорнякова Э.Р.

ГБОУ СОШ № 323 Невского района Санкт-Петербурга